

# OMPI



A/47/15

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 16 de septiembre de 2009

S

**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**  
GINEBRA

## **ASAMBLEAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA OMPI**

**Cuadragésima séptima serie de reuniones**  
**Ginebra, 22 de septiembre a 1 de octubre de 2009**

**RESEÑA DE LAS RECOMENDACIONES HECHAS POR EL COMITÉ DEL  
PROGRAMA Y PRESUPUESTO EN SU DECIMOCUARTA SESIÓN,  
CELEBRADA DEL 14 AL 16 DE SEPTIEMBRE DE 2009**

*preparada por la Secretaría*

1. En el presente documento constan las recomendaciones hechas por el Comité del Programa y Presupuesto (PBC) en su decimocuarta sesión (celebrada del 14 al 16 de septiembre de 2009) tras el examen de los puntos de su orden del día y de los documentos correspondientes que se mencionan en el documento WO/PBC/14/1, que se anexa.
2. Se recuerda que, debido a limitaciones de tiempo, el PBC no pudo examinar en la sesión mencionada todos los puntos del orden del día y, por lo tanto, decidió transmitir directamente a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI para su examen los siguientes puntos del orden del día: el punto 10 (Informe sobre la marcha de la instalación de módulos informáticos que aseguren la conformidad con el nuevo Reglamento Financiero, la nueva Reglamentación Financiera y las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), documento WO/PBC/14/6); el punto 11 (Propuesta de revisión del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera, documento WO/PBC/14/7); el punto 13 (Informe sobre la marcha del proyecto de construcción del nuevo edificio, documento WO/PBC/14/9) y el punto 15 (Informe sobre la marcha del proyecto de seguridad, documento WO/PBC/14/11).
3. En su debido momento, se presentará el informe completo de la decimocuarta sesión del PBC, para su aprobación de conformidad con la práctica establecida.

4. Las recomendaciones hechas en la decimocuarta sesión del PBC con respecto a los puntos del orden del día se indican a continuación.

#### PUNTO 3 DEL ORDEN DEL DÍA

##### ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS DE 2008 Y SITUACIÓN RELATIVA AL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES AL 30 DE JUNIO DE 2009 (documento WO/PBC/14/2)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI que, en lo que a cada una concierna, tomen nota del contenido del documento WO/PBC/14/2.

#### PUNTO 4 DEL ORDEN DEL DÍA

##### INFORME SOBRE EL RENDIMIENTO DE LOS PROGRAMAS EN 2008 (documento WO/PBC/14/3)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI que, en lo que a cada una concierna, aprueben el contenido del documento WO/PBC/14/3.

#### PUNTO 5 DEL ORDEN DEL DÍA

##### PROPUESTA DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 2010-2011 (documento WO/PBC/14/4)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI que, en lo que a cada una concierna, aprueben la propuesta de presupuesto por programas para el bienio 2010-2011 (documento WO/PBC/14/4), tras la introducción de las siguientes enmiendas acordadas:

- i) la modificación de la descripción de los programas, según solicitaran formalmente las Delegaciones, en los programas 5, 8, 9, 14, 16, 17, 18, 20, 27 y 30;
- ii) el aumento de los recursos no relativos al personal de 100.000 francos suizos para el programa 8; de 220.000 francos suizos para el programa 9; y de 230.000 francos suizos para el programa 30, con la correspondiente disminución de los recursos sin consignar, por un total de 550.000 francos suizos; y
- iii) la asignación provisional de 2,3 millones de francos suizos para financiar los costos iniciales, así como la aplicación inmediata de los proyectos de la Agenda para el Desarrollo y sus mecanismos de coordinación, sujeta a la aprobación por el CDIP y la Asamblea General. La aprobación presupuestaria final de las propuestas respaldadas por el CDIP se someterá a la próxima sesión del Comité del Programa y Presupuesto.

El Comité del Programa y Presupuesto solicitó a la Secretaría que realice un examen del proceso presupuestario aplicado a los proyectos propuestos por el CDIP para dar aplicación a las recomendaciones de la Agenda para el Desarrollo, con miras a someter las recomendaciones fruto de ese examen a la próxima sesión ordinaria del Comité del Programa y Presupuesto.

#### PUNTO 6 DEL ORDEN DEL DÍA

##### PROCESO DE SELECCIÓN DEL AUDITOR EXTERNO (documento WO/PBC/14/5)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI que, en lo que a cada una concierna:

- i) aprueben el procedimiento de selección del Auditor Externo;
- ii) establezcan el Comité de Selección a más tardar en marzo de 2010;
- iii) autoricen a la Secretaría a iniciar el proceso de selección.

#### PUNTO 7 DEL ORDEN DEL DÍA

##### INFORME DEL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE AUDITORÍA DE LA OMPI (presentación oral)

El Comité del Programa y Presupuesto agradeció al Presidente de la Comisión de Auditoría la presentación realizada y recomendó a la Asamblea General que examine en detalle las recomendaciones de la Comisión de Auditoría para su aplicación.

#### PUNTO 8 DEL ORDEN DEL DÍA

##### COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN DE AUDITORÍA DE LA OMPI (presentación a cargo del Presidente)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a la Asamblea General que:

- i) renueve el mandato de todos los miembros de la Comisión de Auditoría hasta enero de 2011;
- ii) examine el procedimiento de rotación y el número de miembros de la Comisión de Auditoría con miras a llegar a un acuerdo, en su sesión de 2010, sobre los cambios pertinentes que deban introducirse; y
- iii) cree un grupo de trabajo que se ocupe del cometido enunciado en el apartado ii) anterior, que esté compuesto por siete (7) coordinadores de grupo, los Estados miembros interesados, los integrantes de la Mesa del Comité del Programa y Presupuesto así como por el Presidente de la

Comisión de Auditoría (o, en su ausencia, el Vicepresidente). El Grupo de Trabajo presentará sus recomendaciones en la sesión siguiente del Comité del Programa y Presupuesto (en 2010) con el fin de que los Estados miembros puedan elegir, a más tardar en diciembre de 2010, a los nuevos miembros de la Comisión de Auditoría.

#### PUNTO 9 DEL ORDEN DEL DÍA

##### INFORME DEL AUDITOR INTERNO (presentación oral)

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del informe del Auditor Interno.

#### PUNTO 12 DEL ORDEN DEL DÍA

##### SITUACIÓN RELATIVA A LA UTILIZACIÓN DE LAS RESERVAS (documento WO/PBC/14/8)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI que, en lo que a cada una concierna, tomen nota del contenido del documento WO/PBC/14/8.

#### PUNTO 14 DEL ORDEN DEL DÍA

##### PROPUESTA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UNA NUEVA SALA DE CONFERENCIAS (documento WO/PBC/14/10)

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI que, en lo que a cada una concierna:

- i) tomen nota de la propuesta de construcción de una nueva sala de conferencias en la forma en que se explica en el documento WO/PBC/14/10 (en los párrafos 30 a 38, y en su Anexo II) y en el boceto preparado por el arquitecto, mencionado en el párrafo 4;
- ii) tomen nota del costo total estimado en 64,2 millones de francos suizos, teniendo en cuenta que las Asambleas aprobaron ya el 12 de diciembre de 2008 la asignación de un importe de 4,2 millones de francos suizos para la “Fase 1”, tal como se explica en el párrafo 52 y se deja constancia en el Anexo IV;
- iii) consideren la propuesta de autorizar a la Secretaría a utilizar, si se juzga necesario, un importe de 4 millones de francos suizos del fondo de reserva para gastos diversos e imprevistos que se establezca, como se señala en el párrafo 53 y se deja constancia en el Anexo IV;
- iv) consideren la propuesta de aprobar la financiación restante del proyecto por conducto de la asignación de un importe de 24 millones de francos suizos

procedente de las reservas de la OMPI, y de un préstamo comercial por un importe de 40 millones de francos suizos, como se explica en los párrafos 56 a 58;

- v) tomen nota de la estructura, el control y la auditoría de la gestión propuestos en relación con el proyecto, en la forma en que se explican en los párrafos 42 a 49; y
- vi) tomen nota del calendario indicativo del proyecto, mencionado en el párrafo 41 y del que se deja constancia en el Anexo III.

[Sigue el Anexo]

**OMPI**



**S**  
**WO/PBC/14/1**  
**ORIGINAL:** Inglés  
**FECHA:** 14 de septiembre de 2009

**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**  
GINEBRA

## **COMITÉ DEL PROGRAMA Y PRESUPUESTO**

**Decimocuarta sesión**  
**Ginebra, 14 a 16 de septiembre de 2009**

### **ORDEN DEL DÍA**

*aprobado por el Comité del Programa y Presupuesto*

1. Apertura de la sesión
2. Aprobación del orden del día  
Véase el presente documento.
3. Estados financieros intermedios de 2008 y situación relativa al pago de las contribuciones al 30 de junio de 2009  
Véase el documento WO/PBC/14/2.
4. Informe sobre el rendimiento de los programas en 2008  
Véase el documento WO/PBC/14/3.
5. Propuesta de presupuesto por programas para el bienio 2010/2011  
Véase el documento WO/PBC/14/4.
6. Proceso de selección del Auditor Externo  
Véase el documento WO/PBC/14/5.

WO/PBC/14/1  
página 2

7. Informe del Presidente de la Comisión de Auditoría de la OMPI  
Presentación oral.
8. Composición de la Comisión de Auditoría de la OMPI  
Presentación a cargo del Presidente.
9. Informe del Auditor Interno  
Presentación oral.
10. Informe sobre la marcha de la instalación de módulos informáticos que aseguren la conformidad con el nuevo Reglamento Financiero, la nueva Reglamentación Financiera y las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS).  
Véase el documento WO/PBC/14/6.
11. Propuesta de revisión del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera  
Véase el documento WO/PBC/14/7.
12. Situación relativa a la utilización de las reservas  
Véase el documento WO/PBC/14/8.
13. Informe sobre la marcha del proyecto de construcción del nuevo edificio  
Véase el documento WO/PBC/14/9.
14. Propuesta para la construcción de una nueva sala de conferencias  
Véase el documento WO/PBC/14/10.
15. Informe sobre la marcha del proyecto de seguridad  
Véase el documento WO/PBC/14/11.
16. Aprobación del informe
17. Clausura de la sesión

[Fin del Anexo y del documento]